



山東墨龍石油機械股份有限公司

Shandong Molong Petroleum Machinery Company Limited*

(於中華人民共和國註冊成立的中外合資股份有限公司)

(股份代號：568)

截至二零一零年十二月三十一日止 之年度業績公告

摘要

截至二零一零年十二月三十一日止，本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)的收入達人民幣2,703,906,835.19元，較去年同期增長約30.27%。

本公司權益所有者應佔純利為人民幣276,149,165.54元，與去年同期相比，增幅約為2.92%。

每股盈利約為人民幣0.81元，較去年同期下降約1.22%。

董事會建議派發末期股息為每股人民幣0.15元(含稅)。

山東墨龍石油機械股份有限公司(「本公司」)董事會(「董事會」)欣然公佈本公司及其附屬公司(統稱「本集團」)截至二零一零年十二月三十一日止年度之經審核業績。

本公告下文所載的財務資料並不構成本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的法定財務報表，但該等財務資料乃摘錄自該財務報表。該等財務資料已由本公司審核委員會(「審核委員會」)審閱，並獲本集團外部核數師德勤華永會計師事務所有限公司(中國執業會計師)同意。

除特別註明外，本公司的財務資料均以人民幣元列示。

合併利潤表

截至2010年12月31日止年度

	附註	二零一零	二零零九 (重新表述)
營業總收入	4	2,703,906,835.19	2,075,551,285.67
營業總成本		2,427,381,354.95	1,805,362,399.46
營業成本		2,237,506,663.67	1,678,634,536.19
營業稅金及附加		4,812,307.46	3,706,491.83
銷售費用		51,360,828.52	61,250,637.79
管理費用		91,383,971.04	63,829,412.03
財務費用	6	44,341,872.74	10,656,881.54
資產減值損失	7	(2,024,288.48)	(12,715,559.92)
公允價值變動收益		—	(5,270,000.00)
投資收益		191,250.95	5,827,137.15
其中：對聯營企業和合營企業的 投資收益		191,250.95	247,137.15
營業利潤		276,716,731.19	270,746,023.36
加：營業外收入	8	50,431,757.52	54,154,013.57
減：營業外支出		2,664,687.26	619,598.32
利潤總額	9	324,483,801.45	324,280,438.61
減：所得稅費用	10	47,503,492.81	50,458,156.21
淨利潤		276,980,308.64	273,822,282.40
其他綜合收益		269,875.82	73,998.29
綜合收益總額		277,250,184.46	273,896,280.69
淨利潤歸屬於			
本公司股東		276,149,165.54	268,315,157.33
少數股東		831,143.10	5,507,125.07
綜合收益總額歸屬於			
本公司股東		276,402,773.53	268,388,521.29
少數股東		847,410.93	5,507,759.40
每股收益	11		
基本每股收益		0.81	0.82
稀釋每股收益		不適用	不適用
建議末期每股股息	12	0.15	0.12

合併資產負債表
於2010年12月31日

	附註	二零一零	二零零九 (重新表述)
流動資產			
貨幣資金		892,286,589.93	305,509,495.54
應收票據		19,120,729.91	34,631,397.12
應收賬款	13	500,867,640.05	455,109,180.76
預付款項		158,601,512.56	54,615,164.00
應收股利		150,000.00	—
其他應收款		30,281,650.63	24,369,143.50
存貨		743,553,547.47	713,655,725.39
其他流動資產		41,054,637.00	—
流動資產合計		2,385,916,307.55	1,587,890,106.31
非流動資產			
長期股權投資		12,477,279.82	12,436,028.87
固定資產		1,648,583,610.99	908,171,388.20
在建工程		131,446,242.52	391,594,169.80
工程物資		—	7,540,351.49
無形資產		249,918,129.97	165,630,624.75
商譽		142,973,383.21	142,973,383.21
遞延所得稅資產		15,095,861.12	17,091,629.15
其他非流動資產		—	23,279,221.87
非流動資產合計		2,200,494,507.63	1,668,716,797.34
資產總計		4,586,410,815.18	3,256,606,903.65

	附註	二零一零	二零零九 (重新表述)
流動負債			
短期借款		712,866,417.20	274,648,512.00
應付票據		482,816,088.17	373,611,268.50
應付賬款	14	501,771,570.34	345,188,404.83
預收款項		34,721,719.22	52,528,174.61
應付職工薪酬		17,839,689.76	15,713,925.78
應交稅費		29,428,377.89	40,385,354.67
應付利息		955,547.63	563,315.00
應付股利		23,788,680.00	39,591,725.86
其他應付款		25,991,912.66	17,271,010.07
一年內到期的非流動負債		—	193,000,000.00
流動負債合計		1,830,180,002.87	1,352,501,691.32
流動資產淨值		555,736,304.68	235,388,414.99
總資產減流動負債		2,756,230,812.31	1,904,105,212.33
非流動負債			
長期借款		—	580,000,000.00
遞延所得稅負債		13,027,452.38	10,470,001.64
非流動負債合計		13,027,452.38	590,470,001.64
負債合計		1,843,207,455.25	1,942,971,692.96
股東權益			
股本		398,924,200.00	328,924,200.00
資本公積		1,248,406,190.92	121,667,859.42
盈餘公積		140,393,447.06	108,376,005.02
未分配利潤		898,749,873.79	694,089,054.29
外幣報表折算差額		(483,325.64)	(736,933.63)
歸屬於母公司股東權益合計		2,685,990,386.13	1,252,320,185.10
少數股東權益		57,212,973.80	61,315,025.59
股東權益合計		2,743,203,359.93	1,313,635,210.69

合併股東權益變動表

截至2010年12月31日止年度

二零一零

歸屬於母公司股東權益

	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	其他	少數股東權益	股東權益合計
年初餘額	328,924,200.00	121,667,859.42	108,376,005.02	694,089,054.29	(736,933.63)	61,315,025.59	1,313,635,210.69
淨利潤	—	—	—	276,149,165.54	—	831,143.10	276,980,308.64
其他綜合收益	—	—	—	—	253,607.99	16,267.83	269,875.82
綜合收益總額	—	—	—	276,149,165.54	253,607.99	847,410.93	277,250,184.46
股東投入和減少資本							
股東投入資本	70,000,000.00	1,126,738,331.50	—	—	—	—	1,196,738,331.50
股份支付計入股東權益的金額	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
利潤分配							
提取盈餘公積	—	—	32,017,442.04	(32,017,442.04)	—	—	—
對股東的分配	—	—	—	(39,470,904.00)	—	(4,949,462.72)	(44,420,366.72)
其他	—	—	—	—	—	—	—
股東權益內部結轉							
資本公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積彌補虧損	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
年末餘額	<u>398,924,200.00</u>	<u>1,248,406,190.92</u>	<u>140,393,447.06</u>	<u>898,749,873.79</u>	<u>(483,325.64)</u>	<u>57,212,973.80</u>	<u>2,743,203,359.93</u>

二零零九(重新表述)

歸屬於母公司股東權益

	股本	資本公積	盈餘公積	未分配利潤	其他	少數股東權益	股東權益合計
年初餘額	328,924,200.00	121,667,859.42	80,086,723.93	519,848,018.05	(810,297.59)	60,307,266.19	1,110,023,770.00
淨利潤	—	—	—	268,315,157.33	—	5,507,125.07	273,822,282.40
其他綜合收益	—	—	—	—	73,363.96	634.33	73,998.29
綜合收益總額	—	—	—	268,315,157.33	73,363.96	5,507,759.40	273,896,280.69
股東投入和減少資本							
股東投入資本	—	—	—	—	—	—	—
股份支付計入股東權益的金額	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
利潤分配							
提取盈餘公積	—	—	28,289,281.09	(28,289,281.09)	—	—	—
對股東的分配	—	—	—	(65,784,840.00)	—	(4,500,000.00)	(70,284,840.00)
其他	—	—	—	—	—	—	—
股東權益內部結轉資本							
公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積轉增股本	—	—	—	—	—	—	—
盈餘公積彌補虧損	—	—	—	—	—	—	—
其他	—	—	—	—	—	—	—
年末餘額	<u>328,924,200.00</u>	<u>121,667,859.42</u>	<u>108,376,005.02</u>	<u>694,089,054.29</u>	<u>(736,933.63)</u>	<u>61,315,025.59</u>	<u>1,313,635,210.69</u>

財務報表附註：

截至2010年12月31日止年度

1、一般資料

本公司為於中國成立的有限公司，其股份於香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）主板及國內深圳證券交易所（「深交所」）中小板上市。本公司註冊辦事處及主要營業地點的地址於年報緒言中披露。

財務報表以人民幣（「人民幣」）呈列，而人民幣亦為本公司的功能貨幣。

年內，本集團主要從事石油鑽採機械及相關產品的設計、生產及銷售，包括油管、抽油杆、抽油泵、套管及抽油機等。

2、財務報表的編製基礎

本公司以往一直採用香港普遍採納的會計原則來編製用作在香港資訊披露的財務報表。根據聯交所於2010年12月刊發的《有關接受在香港上市的內地註冊成立公司採用內地的會計及審計準則以及聘用內地會計師事務所的諮詢總結》，由本財政年度開始，本公司決定按照中國財政部頒佈的《企業會計準則》及相關規定（「中國會計準則」）編製財務報表，採納中國會計準則作追溯性應用，將截至2009年12月31日止年度用作比較之財務資料轉換為中國會計準則。

本集團財務報表以持續經營為基礎，根據實際發生的交易和事項，按照中國會計準則、中國證券監督管理委員會（「中國證監會」）《公開發行證券的公司資訊披露編報規則第15號—財務報告的一般規定》（2010年修訂）、聯交所《證券上市規則》以及《公司條例》（香港法例第32章）（「香港公司條例」）適用的披露條例並基於本集團的會計政策和估計編製。

3、會計政策變更及其影響

會計政策變更的內容和原因	受影響的 報表項目名稱	影響金額
為企業合併發生的各項直接相關費用		
2010年1月1日以前，在非同一控制下企業合併中，為企業合併而發生的各項直接相關費用在合併財務報表中計入企業合併成本，公司財務報表中確認為長期股權投資的初始投資成本。		
根據《企業會計準則解釋第4號》的規定，自2010年1月1日起，在非同一控制下的企業合併中，為企業合併發生的審計、法律服務、評估諮詢等仲介費用以及其他相關管理費用，在合併財務報表及公司財務報表中均於發生時計入當期損益。		
本集團對上述會計政策變更採用未來適用法核算。	無	零

4、營業總收入

營業總收入包括營業收入及其他業務收入，營業收入僅指本年度本集團向外界銷售產品及提供服務扣除商業折扣已收和應收的淨值。

本年度本集團的營業收入分析如下：

	二零一零	二零零九 (重新表述)
油套管	2,126,589,473.71	1,725,410,397.39
三抽設備	111,655,198.06	105,720,191.88
石油機械部件	148,493,859.41	83,505,727.48
其他	266,008,024.38	<u>126,740,593.92</u>
合計	<u>2,652,746,555.56</u>	<u>2,041,376,910.67</u>

5、分部資料

本集團根據《企業會計準則第35號—分部報告》的披露標準，以內部組織結構、管理要求、內部報告制度為依據確定經營分部，以經營分部為基礎確定報告分部。經營分部，是指集團內同時滿足下列條件的組成部分：該組成部分能夠在日常活動中產生收入、發生費用；公司管理層能夠定期評價該組成部分的經營成果，以決定向其配置資源、評價其業績及公司能夠取得該組成部分的財務狀況、經營成果和現金流量等有關會計資料。

(1) 分部報告

根據本集團的內部組織結構、管理要求及內部報告制度，本集團的經營業務劃分為4個報告分部。本集團的管理層定期評價這些報告分部的經營成果，以決定向其分配資源及評價其業績。本集團各個報告分部提供的主要產品包括油管、套管、三抽設備、石油機械部件及其他。

分部報告資訊根據各分部向管理層報告時採用的會計政策及計量標準披露，這些計量基礎與編製財務報表時的會計政策與計量基礎保持一致。

分部間轉移交易以實際交易價格為基礎計量。分部收入和分部費用按各分部的實際收入和費用確定。分部資產或負債按經營分部日常活動中使用的可歸屬於該經營分部的資產或產生的可歸屬於該經營分部的負債分配。

分部報告信息 — 2010年度

	油套管	三抽設備	石油機械部件	其他	未分配項目	分部間 相互抵減	合計
營業收入							
對外交易收入	2,126,589,473.71	111,655,198.06	148,493,859.41	317,168,304.01	—	—	2,703,906,835.19
分部間交易收入	—	—	—	—	—	—	—
分部營業收入合計	2,126,589,473.71	111,655,198.06	148,493,859.41	317,168,304.01	—	—	2,703,906,835.19
報表營業收入合計	2,126,589,473.71	111,655,198.06	148,493,859.41	317,168,304.01	—	—	2,703,906,835.19
分部費用	1,765,924,819.79	90,804,594.44	128,124,277.00	307,689,470.44	(887,650.50)	—	2,291,655,511.17
分部營業利潤	360,664,653.92	20,850,603.62	20,369,582.41	9,478,833.57	887,650.50	—	412,251,324.02
調節項目：							
管理費用	—	—	—	—	91,383,971.04	—	91,383,971.04
財務費用	—	—	—	—	44,341,872.74	—	44,341,872.74
投資收益	—	—	—	—	191,250.95	—	191,250.95
報表營業利潤	360,664,653.92	20,850,603.62	20,369,582.41	9,478,833.57	(134,646,942.33)	—	276,716,731.19
營業外收入	—	—	—	—	50,431,757.52	—	50,431,757.52
營業外支出	—	—	—	—	2,664,687.26	—	2,664,687.26
利潤總額	360,664,653.92	20,850,603.62	20,369,582.41	9,478,833.57	(86,879,872.07)	—	324,483,801.45
所得稅	—	—	—	—	47,503,492.81	—	47,503,492.81
淨利潤	360,664,653.92	20,850,603.62	20,369,582.41	9,478,833.57	(134,383,364.88)	—	276,980,308.64
分部資產總額	2,879,744,594.66	105,967,422.92	590,841,404.05	89,847,662.69	920,009,730.87	—	4,586,410,815.18
分部負債總額	974,692,381.05	25,778,108.93	54,523,677.02	37,575,191.04	750,638,097.21	—	1,843,207,455.25
補充信息：							
折舊	83,113,141.70	2,415,819.56	4,718,452.52	—	8,434,913.32	—	98,682,327.10
攤銷	11,051,502.34	—	1,026,556.64	—	—	—	12,078,058.98
利息收入	—	—	—	—	5,112,478.99	—	5,112,478.99
利息費用	—	—	—	—	65,978,204.21	—	65,978,204.21
當年確認的減值損失	(1,136,637.98)	—	—	—	(887,650.50)	—	(2,024,288.48)
長期股權投資以外的							
非流動資產	2,064,014,259.04	41,443,738.55	18,487,846.47	48,975,422.63	15,095,861.12	—	2,188,017,227.81
資本性支出	634,988,815.03	489,529.51	40,232,058.22	—	16,890,017.19	—	692,600,419.95
其中：在建工程支出	558,871,719.53	476,572.51	8,099,611.62	—	—	—	567,447,903.66
購置固定資產							
支出	22,100,646.12	12,957.00	3,042,453.43	—	2,194,380.64	—	27,350,437.19
購置無形資產							
支出	54,016,449.38	—	29,089,993.17	—	14,695,636.55	—	97,802,079.10
折舊和攤銷以外的							
非現金費用	—	—	—	—	—	—	—

分部報告信息 — 2009年度(重新表述)

	油套管	三抽設備	石油機械部件	其他	未分配項目	分部間 相互抵減	合計
營業收入							
對外交易收入	1,725,410,397.79	105,720,191.88	83,505,727.48	160,914,968.52	—	—	2,075,551,285.67
分部間交易收入	—	—	—	—	—	—	—
分部營業收入合計	1,725,410,397.79	105,720,191.88	83,505,727.48	160,914,968.52	—	—	2,075,551,285.67
報表營業收入合計	1,725,410,397.79	105,720,191.88	83,505,727.48	160,914,968.52	—	—	2,075,551,285.67
分部費用	1,434,216,218.05	83,449,032.90	67,994,740.73	150,663,100.61	(5,446,986.40)	—	1,730,876,105.89
分部營業利潤	291,194,179.74	22,271,158.98	15,510,986.75	10,251,867.91	5,446,986.40	—	344,675,179.78
調節項目：							
管理費用	—	—	—	—	63,829,412.03	—	63,829,412.03
財務費用	—	—	—	—	10,656,881.54	—	10,656,881.54
公允價值變動損益	—	—	—	—	(5,270,000.00)	—	(5,270,000.00)
投資收益	—	—	—	—	5,827,137.15	—	5,827,137.15
報表營業利潤	291,194,179.74	22,271,158.98	15,510,986.75	10,251,867.91	(68,482,170.02)	—	270,746,023.36
營業外收入	—	—	—	—	54,154,013.57	—	54,154,013.57
營業外支出	—	—	—	—	619,598.32	—	619,598.32
利潤總額	291,194,179.74	22,271,158.98	15,510,986.75	10,251,867.91	(14,947,754.77)	—	324,280,438.61
所得稅	—	—	—	—	50,458,156.21	—	50,458,156.21
淨利潤	291,194,179.74	22,271,158.98	15,510,986.75	10,251,867.91	(65,405,910.98)	—	273,822,282.40
分部資產總額	2,555,535,530.11	99,702,731.07	71,128,823.48	195,202,665.43	335,037,153.56	—	3,256,606,903.65
分部負債總額	724,690,747.61	30,188,836.27	60,543,228.94	29,275,325.64	1,098,273,554.50	—	1,942,971,692.96
補充資訊：							
折舊	71,045,514.39	2,798,034.35	2,179,592.78	—	14,491,228.20	—	90,514,369.72
攤銷	2,931,316.81	—	—	—	8,275,538.82	—	11,206,855.63
利息收入	—	—	—	—	17,077,509.81	—	17,077,509.81
利息費用	—	—	—	—	47,919,108.93	—	47,919,108.93
當年確認的減值損失	(7,140,573.52)	—	(128,000.00)	—	(5,446,986.40)	—	(12,715,559.92)
長期股權投資以外的 非流動資產	1,531,256,406.31	45,832,304.09	19,111,144.52	42,989,284.40	17,091,629.15	—	1,656,280,768.47
資本性支出	74,320,892.28	19,658.12	3,188,033.88	—	392,173,806.17	—	469,702,390.45
其中：在建工程支出	11,160,135.90	—	—	—	340,011,557.12	—	351,171,693.02
購置固定資產 支出	33,437,497.91	19,658.12	3,188,033.88	—	11,593,768.59	—	48,238,958.50
購置無形資產 支出	29,723,258.47	—	—	—	40,568,480.46	—	70,291,738.93
折舊和攤銷以外的 非現金費用	—	—	—	—	—	—	—

(2) 收入來源地劃分的對外交易收入和資產所在地劃分的非流動資產

2010年度和2009年度，本集團全部對外交易收入分別來源於中國和境外，惟全部資產均位於中國，故對收入來源地劃分的對外交易收入披露如下：

	二零一零	二零零九 (重新表述)
來源於本國的對外交易收入	1,754,207,623.85	1,342,706,722.24
來源於其他國家的對外交易收入	<u>949,699,211.34</u>	<u>732,844,563.43</u>
合計	<u><u>2,703,906,835.19</u></u>	<u><u>2,075,551,285.67</u></u>

6、財務費用

	二零一零	二零零九 (重新表述)
利息支出	65,978,204.21	47,919,108.93
減：已資本化的利息費用	26,583,267.92	17,602,842.64
減：利息收入	5,112,478.99	17,077,509.81
匯兌差額	6,584,539.78	(3,894,351.98)
其他	<u>3,474,875.66</u>	<u>1,312,477.04</u>
合計	<u><u>44,341,872.74</u></u>	<u><u>10,656,881.54</u></u>

本年度的資本化的借款費用是以用於合資格資產的開支按資本化年率5.40%(2009年：5.76%)。

7、資產減值損失

	二零一零	二零零九 (重新表述)
壞賬損失	(513,766.81)	(11,061,162.98)
其中：應收賬款	(513,766.81)	(8,461,162.98)
其他應收款	—	(2,600,000.00)
存貨跌價損失	(1,510,521.67)	(1,654,396.94)
其中：原材料	(1,395,116.85)	383,578.58
產成品	41,242.13	(2,288,013.33)
在產品	<u>(156,646.95)</u>	<u>250,037.81</u>
合計	<u><u>(2,024,288.48)</u></u>	<u><u>(12,715,559.92)</u></u>

8、營業外收入

	二零一零	二零零九 (重新表述)
非流動資產處置利得合計	1,624,848.11	8,134,381.98
其中：固定資產處置利得	1,624,848.11	8,134,381.98
政府補助	47,330,650.51	45,167,903.47
處罰收入	261,980.70	821,728.11
其他	1,214,278.20	30,000.01
合計	<u>50,431,757.52</u>	<u>54,154,013.57</u>

9、利潤總額

利潤總額已扣除/(計入)下列項目：

	二零一零	二零零九 (重新表述)
員工成本(包括董事薪酬)	88,941,714.99	69,438,112.77
無形資產攤銷	12,078,058.98	11,775,944.36
核數師酬金(計入管理費用)	800,000.00	600,000.00
確認為費用的存貨成本	2,237,506,663.67	1,678,634,536.19
固定資產折舊	98,682,327.10	90,514,369.72
研究及開發成本(計入管理費用)	25,522,276.35	11,775,944.36
固定資產處置損失(利得)	(498,622.95)	7,821,635.16

10、所得稅費用

	二零一零	二零零九 (重新表述)
當期所得稅費用		
— 中國	42,950,274.04	48,530,504.19
遞延所得稅費用	4,553,218.77	1,927,652.02
合計	<u>47,503,492.81</u>	<u>50,458,156.21</u>

本公司被列為高新技術企業，按中國所得稅稅率15%(2009年：15%)繳納中國企業所得稅。

在香港成立的附屬公司按香港利得稅稅率16.5%計繳。

11、每股收益

	二零一零	二零零九 (重新表述)
按歸屬於本公司股東的淨利潤計算：		
基本每股收益	0.81	0.82
稀釋每股收益	不適用	不適用
按歸屬於本公司股東的持續經營淨利潤計算：		
基本每股收益	0.81	0.82
稀釋每股收益	不適用	不適用

12、股息

	二零一零	二零零九 (重新表述)
年內確認及分派的股息		
2009年末期股息—每股普通股人民幣0.12元 (2009：2008年人民幣0.02元)	39,470,904.00	65,784,840.00

截至2010年12月31日，期末股息每股人民幣0.15元(2009年：每股人民幣0.12元)已獲董事會提議，惟須獲股東大會上批准，方始作實。

2008年的每股末期股息是基於未股份合併前的3,289,242,000股計算，股份合併於2010年1月7日生效。

13、應收賬款

	二零一零	二零零九 (重新表述)
應收賬款	507,656,952.73	462,412,260.25
減：應收賬款呆壞賬準備	6,789,312.68	7,303,079.49
合計	500,867,640.05	455,109,180.76

在接納新客戶之前，本集團應用內部信貸評估政策來評估潛在客戶的信用品質並制定信用額度。除新客戶通常需預先付款外，本集團區別客戶制定不同的信用政策。信用期一般為三個月，而主要客戶可延長至六個月。

應收賬款(扣除壞賬準備)的賬齡分析如下：

	二零一零	二零零九 (重新表述)
90天以內	318,161,277.33	272,656,562.84
91至180天	91,426,774.99	67,653,346.18
181至365天	59,912,276.89	63,724,636.65
1至2年	16,100,799.42	49,761,119.92
2至3年	14,132,192.03	1,289,864.23
3年以上	<u>1,134,319.39</u>	<u>23,650.94</u>
合計	<u><u>500,867,640.05</u></u>	<u><u>455,109,180.76</u></u>

14、應付賬款

應付賬款的賬齡分析如下：

	二零一零	二零零九 (重新表述)
90天以內	366,639,331.36	212,471,780.71
91至180天	61,406,899.83	34,467,261.2
181至365天	36,551,945.99	48,511,017.58
1至2年	16,068,602.25	34,856,100.52
2至3年	10,926,875.98	4,320,296.22
3年以上	<u>10,177,914.93</u>	<u>10,561,948.60</u>
合計	<u><u>501,771,570.34</u></u>	<u><u>345,188,404.83</u></u>

15、資本承諾

於2010年12月31日，本集團有以下資本支出承諾

	二零一零	二零零九 (重新表述)
已簽約但尚未於財務報表中確認的 — 購建長期資產承諾	75,560,023.34	173,726,109.99

16、或然負債

截至2010年及2009年12月31日年度止，本公司無任何重大或然負債。

17、資產負債表日後事項

2011年2月11日，本公司召開2011年第一次臨時股東大會，會議決議通過了使用首次發行A股超募資金計人民幣220,000,000.00元並由子公司威海寶隆公司實施石油管材加工項目的議案；通過了使用首次發行A股超募資金計人民幣256,738,331.50元補充流動資金的議案。

年度業績

本集團的業績在過去一年錄得相當可觀的增長。本集團截至二零一零年十二月三十一日止年度的收入為人民幣2,703,906,835.19元，相對去年上升約30.27%；同期，本公司權益所有者應佔純利及每股盈利分別為人民幣276,149,165.54元和人民幣0.81元較去年分別約上升2.92%及下降1.22%。以上業績均反映了本集團管理層及員工在業務發展方面的不懈努力。

業務回顧

在產能提升方面，25萬噸石油專用套管生產線於2009年全面達產後，已使本集團套管總產量大幅度提升，也使高附加值的非API系列套管生產能力大大提高。同時，公司的A股募投項目，總投資7.2億元的「180mm石油專用管改造工程項目」已於2010年12月份投產，將於2011年釋放其新增產能的60%，將大大提升公司的產能，有利於本集團盈利能力及市場競爭力的提升。

在國內市場方面，本集團的主要客戶為國內主要油田，其中中國石油天然氣集團有限公司及附屬公司（統稱「中國石油集團」）旗下油田包括大慶油田、長慶油田、新疆油田、遼河油田、青海油田、塔里木油田、華北油田、冀東油田及吉林油田等，中國石油化工集團有限公司及附屬公司（統稱「中國石化集團」）旗下油田包括勝利油田、中原油田、江蘇油田及江漢油田等。報告期內，本集團加大與既有油田客戶的合作力度，獲得客戶的高度評價，以上兩大集團下屬油田為主的客戶所帶來的收入，合共佔本集團產品收入的23.65%。

繼公司的油套管產品全面進入中海油集團之後，報告期內公司向中海油集團供貨7,768多噸，實現銷售收入4,172多萬元，公司在海洋石油領域的市場進一步得到擴大。

繼去年公司套管、抽油泵及抽油杆等產品大量供應陝西延長石油（集團）有限公司（統稱「延長石油」）後，公司於報告期內繼續與其保持緊密合作，抽油杆銷售43,000米。

本年度內本集團與國內四大石油集團的業務合作均獲得較大增長，進一步落實了與國內四大石油集團全面合作的既定戰略。

另外，本集團的油套管、抽油泵、抽油機等產品繼續供應中裕集團、蘭焰煤層氣有限公司等客戶用於煤層氣開發，用量隨著煤層氣規模化開發提速，也將進一步增加。

在海外市場方面，金融危機之後海外市場開始逐步復蘇，在努力克服美國反傾銷的不利影響的情況下，本集團於報告期內在鞏固東南亞、中東、南美既有市場的同時，繼續加大對南美、北非、澳洲等地區的拓展力度，新開發蘇丹SUMASU(主要市場為蘇丹)、史蒂福斯(主要市場為哥倫比亞)、CORPAC(主要市場為哥倫比亞)、法國TFE(主要市場為北非)、丸紅(主要市場為泰國等東南亞國家)、韓國LG(主要市場為澳洲)、新加坡中大陸(主要市場為澳洲)及香港三和石油(主要市場為澳洲)等新客戶，進一步拓展了海外市場。目前，本集團與多家國外庫存商及油田服務公司建立了長期及良好的合作關係，有利於本集團的產品在海外市場的銷售。截至2010年12月31日止的財政年度，本集團出口業務約佔主營業務收入約35.80%，為本集團日後進一步開拓海外市場奠定了堅實基礎。

在新產品開發方面，本集團持續加大高端產品開發力度，繼續加強與西安交通大學、中石油西安管材研究所等科研單位的技術合作，同時公司於2010年被山東省工信委認定為「山東省省級企業技術中心」，獲國家人力資源和社會保障部批准設立「山東墨龍博士後科研工作站」。省級技術中心和博士後科研工作站的設立，使公司的研發實力更上一個新臺階。借助有利條件，加大新產品開發投入力度，積極拓展產品結構，豐富產品種類，陸續投入開發了滿足加拿大Directive010要求的酸性環境使用油套管、特殊外徑接箍油管、特殊性能管線

管、鍍鎳防腐抽油杆、非API特殊抽油杆、噴鎳光杆、高壓鍋爐管、低中壓鍋爐管、高壓化肥管、液壓支柱管、高性能大排量葉導輪等，順利完成試產並銷售到國內外市場；其中鍍鎳防腐抽油杆等被列入山東省省級技術創新項目。公司正在研發的9Cr抗CO₂防腐蝕油套管被列入山東省濰坊市重點技術創新項目。另外，公司新品研發成果及專利申報實現了突破：「鑽杆管端加厚的加工方法」、「防倒扣自鎖抽油杆」、「抽油杆防脫扣連接裝置」、「抗彎曲抗壓縮低接觸應力油套管螺紋接頭」、「防噴防砂帶泄油功能的抽油泵」、「防腐耐磨抽油泵泵筒」、「高密封油套管螺紋接頭」等七項產品獲授國家專利，「抗過扭防粘扣油套管螺紋接頭」、「抽油杆」、「滲鋅油套管接箍」等三項產品專利申請獲中國國家知識產權局的正式受理。

未來展望

(一) 公司所在行業的發展趨勢及公司未來發展戰略規劃

依據美國能源信息署《國際能源展望》披露的數據，原油需求依然將保持增長趨勢，在全球經濟穩定增長的情況下，2025年全球原油需求將達到每日11,000萬桶，至2025年期間，全球石油消費年增長率為1.4%，石油產量年增長率為1.25%，略低於石油消費需求年增長率。所以從中長期分析來看，石油鑽採專用裝備行業規模總體上將呈持續擴大態勢，市場前景廣闊。根據美國能源資訊署公佈的《國際能源展望》預測，至2025年期間，我國石油消費年增長率將保持在3.5%左右，高於全球石油消費年增長率。

美國能源信息署同時認為，要避免石油危機，必須在未來二十年裏對原油生產行業進行大量投資，更新基礎設施並提高現有設施採油能力，以應對需求增長和產能下降的局面。

本集團認為：全球經濟開始復蘇，原油需求量及開採量已經開始回升，國內石油行業作為中國經濟的支柱產業，中國政府「十二五規劃」中亦明確了鼓勵石油行業的投資，在這些利好政策的影響下，石油行業必然保持穩健增長，公司所處石油機械行業也必然受益。公司未來將投入更大資源進行新項目建設和高端產品技術、生產工藝的研發，保證產品品質，儲備高端技術、擴大配套生產能力；在確保國內市場增長前提下，努力拓展國際市場。

(二) 結合公司制定的戰略目標，2011年公司主要從以下幾個方面開展工作

- 1、在產品研發方面，本集團計畫於2011年進一步加大高附加值產品和自主產權系列方面的非API產品的研究開發力度。繼續著力開發高鋼級套管(高強度、高韌性)、高抗擠毀+抗H₂S腐蝕套管、L80-9Cr抗CO₂腐蝕套管、超級13Cr及抗H₂S + CO₂腐蝕套管、ML110-9Cr抗CO₂腐蝕套管、API酸性服役用管線管、特殊扣油套管系列化、熱採井套管、懸浮式單體支柱管、石油裂化管、薄壁高壓鍋爐管等新產品，以滿足國內外各類客戶對本集團產品的特殊需求，擴大高等級產品的佔比，加強本集團產品的盈利能力及競爭實力。
- 2、在開拓新品領域方面，本集團將根據市場對天然氣及煤層氣的特殊需求和發展趨勢，在已掌握的豐富採油機械技術與天然氣產品需求的基礎上，積極研究更高層次的天然氣產品。對於煤層氣開採設備，本集團在已經進入的基礎上，將更加貼近用戶，研究合適的低成本產品，提升在該行業的競爭優勢。
- 3、在產能方面，「180mm石油專用管改造工程項目」已於2010年第12月底投產，2011年將釋放其新增產能的60%，大大提升公司的產能，有利於公司盈利能力及市場競爭力的提升。
- 4、在國內市場方面，本集團除鞏固現有國內客戶關係外，更將進一步開拓具潛力的新客戶。本集團將利用油套管產量提升、高端新品成果增多的優勢，加大油套管在國內市場的投放力度，擴大市場佔有率。重點推進與延長油田、中海油集團所屬油田的後續合作，爭取更大份額。
- 5、在海外市場方面，本集團將充分考慮各產油國的貿易政策及海外區域市場的發展需求，加大對南美、中東、非洲等市場的開發，以分散海外市場的集中度。同時，繼續加強與有市場資源、有服務優勢、信譽良好的海外庫存商的長期合作。隨著成功開拓中東、南美、非洲、澳洲等新市場，公司有信心通過加強行銷活動，積極進行新產品推介，繼續擴大本集團的市場覆蓋範圍。

重大投資

於二零一零年十二月三十一日止年度，本公司首次發行A股募集資金投資項目「180mm石油專用管改造工程」項目已正式投產。

年內重大收購、出售及未來投資計劃

截至二零一零年十二月三十一日止年度，本集團概無有關收購、出售及重大投資計劃。

企業管治

本公司致力達到較高的企業管治水平，所採納的企業管治原則著重一個高質素的董事會、健全的內部監控，以及對業務相關人士的透明度和問責性。截至二零一零年十二月三十一日止年度，本公司一直遵守香港聯合交易所有限公司（「聯交所」）證券上市規則（「上市規則」）附錄十四所載之「企業管治常規守則」的所有守規條文及大部分最佳建議常規。有關本公司企業管治的詳情刊載於本公司截至二零一零年十二月三十一日止年度報告內所載的《企業管治報告》。

審核委員會（其成員包括三名本公司獨立非執行董事）已於二零一零年召開二次會議，對本集團採納的會計準則和慣例，內部監控和財務申報等事宜進行商討，並已審閱截至二零一零年十二月三十一日止年度的經審核業績。

董事證券交易

本公司已採納上市規則附錄十所載「上市公司董事進行證券交易的標準守則」（「標準守則」），要求本公司董事的證券交易依照標準守則進行，該標準也適用於本公司的高級管理人員。經過本公司做出特別查詢後，全體董事已確認他們在二零一零年整個年度一直完全遵守標準守則。

購回、出售或贖回證券

截至二零一零年，本公司或其任何附屬公司概無購回、出售或贖回本集團任何上市證券。

暫停辦理過戶登記手續

本公司將於二零一一年四月二十日至二零一一年五月二十日(包括首尾兩天)暫停辦理本公司H股(「H股」)股東登記手續，期間將不會辦理H股股份過戶手續。為符合資格出席將於二零一一年五月二十日舉行之股東周年大會並於該等會上投票，所有填妥之過戶表格連同有關股票，必須於二零一一年四月十九日下午四時三十分前交回本公司H股股份過戶登記處，卓佳證券登記有限公司，地址為香港灣仔皇后大道東28號金鐘匯中心26樓，辦理登記手續。

於聯交所網頁登載之業績公佈及年報

本公佈已於聯交所之網頁登載。截至二零一零年十二月三十一日之年報將儘快寄送各股東及可於本公司之網址<http://www.molonggroup.com>及聯交所、深圳證券交易所之網頁下載。

承董事會命
張恩榮
董事長

中國 山東
二零一一年三月二十九日

於本公司公佈日期，董事會由執行董事張恩榮先生、張雲三先生、林福龍先生及謝新倉先生；非執行董事陳建雄先生及王平先生；以及獨立非執行董事約翰•保羅•卡梅倫先生、王春花女士及周承炎先生組成。

* 僅供識別